

# CM 42

## SPARE PART LIST



**NORTON**  
SAINT-GOBAIN®

**clipper**®

## TYPE :

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements CLIPPER must always be used.

The wearing parts have one lifetime limited in time because of a normal use of the machine. This lifetime strongly depends on the intensity of use of the machine. The wearing parts are to be maintained, use and to change if necessary according to the indications of manufacturing.

A wear because of normal use of the machine does not give the right to a warranty.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

## TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Les pièces de remplacements CLIPPER doivent toujours être utilisées.

Les pièces d'usure ont une durée de vie limitée dans le temps du fait d'une utilisation normale de la machine. Cette durée de vie dépend fortement de l'intensité d'utilisation de la machine. Les pièces d'usure sont à entretenir, à utiliser et le cas échéant à changer selon les indications du fabricant.

Une usure du fait de l'utilisation normale de la machine ne donne pas droit à une garantie.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

## TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = Nicht verfügbar

Die Sätze von Ersatzteilen sich enthalten die ganze Schraubenfabrik und die darauf beziehenden Bestandteile.

Die Schraubenfabrik ist ein Standardzusammensetzungsbestandteil, den Sie leicht bei allen Standardeinzelhändler von Zusammensetzungsbestandteilen finden können.

Alle Standardzusammensetzungsbestandteile sind von einer Qualitätsklasse 8.8.

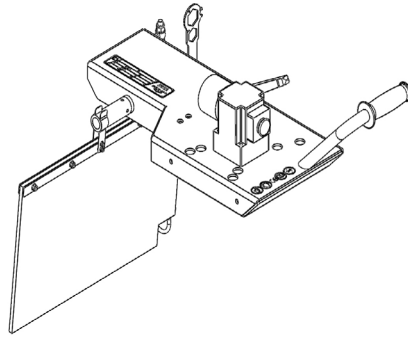
Wir empfehlen, keine Qualitätsklasse unter 8.8 für alle Standardzusammensetzungsbestandteile zu benutzen.

Die CLIPPER-Austauschstücke müssen immer benutzt werden.

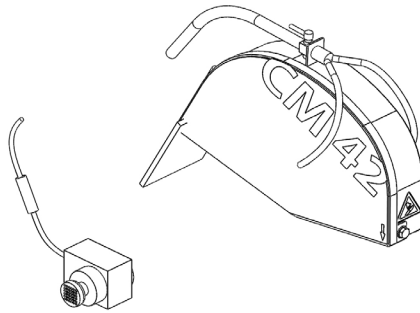
Die Abnutzungsstücke haben eine Lebensdauer, die in der Zeit wegen einer normalen Benutzung der Maschine begrenzt ist. Diese Lebensdauer hängt stark von der Intensität der Benutzung der Maschine ab.

Die Abnutzungsstücke sind zu unterhalten, und gegebenenfalls zu benutzen nach herstellenden Hinweisen zu wechseln. Eine Abnutzung wegen der normalen Benutzung der Maschine gibt einer Garantie kein Recht.

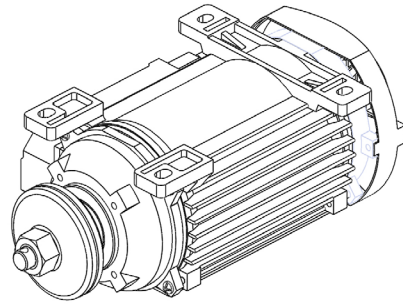
Die Bestandteile NA (Not Available), sind in Ersatzteil nicht verfügbar.



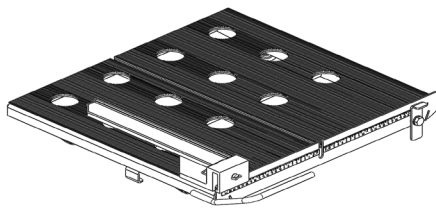
\_\_\_\_\_ Pages 6 - 7



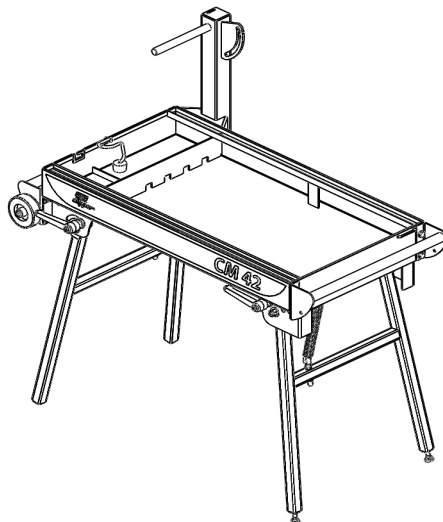
\_\_\_\_\_ Pages 8 - 9



\_\_\_\_\_ Pages 12 - 13

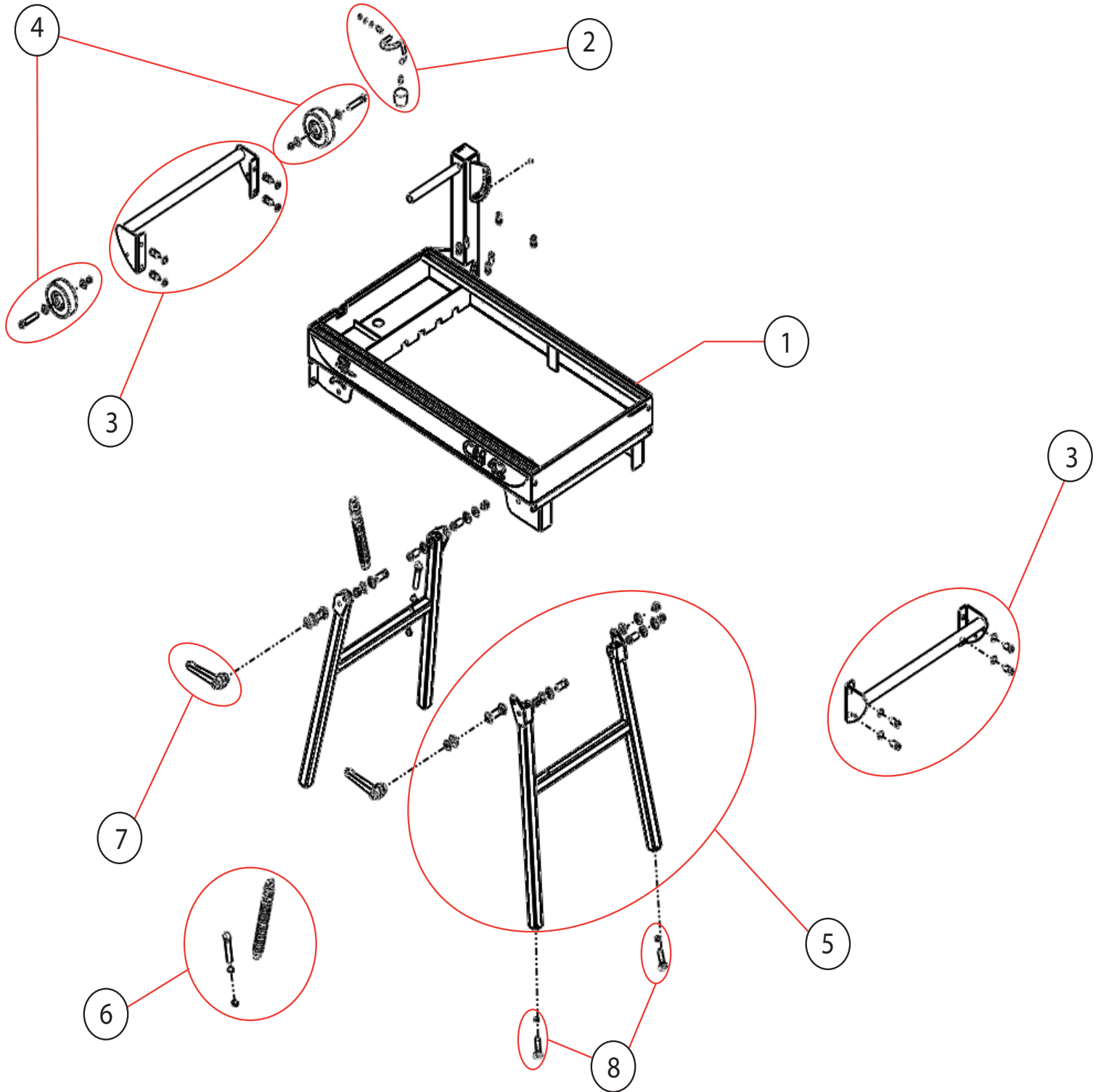


\_\_\_\_\_ Pages 10 - 11



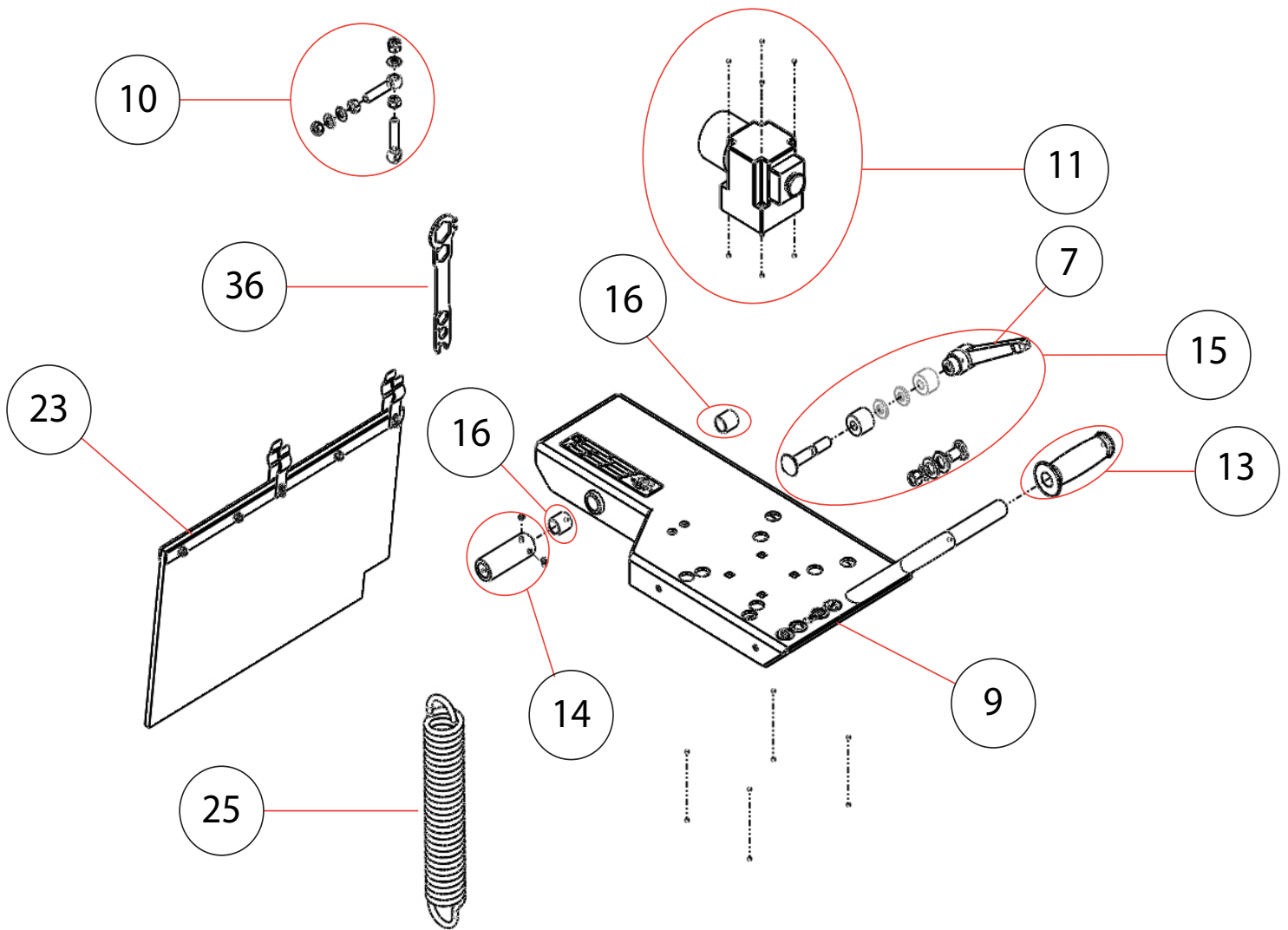
\_\_\_\_\_ Pages 4 - 5

# Main frame / Châssis principal / Rahmen



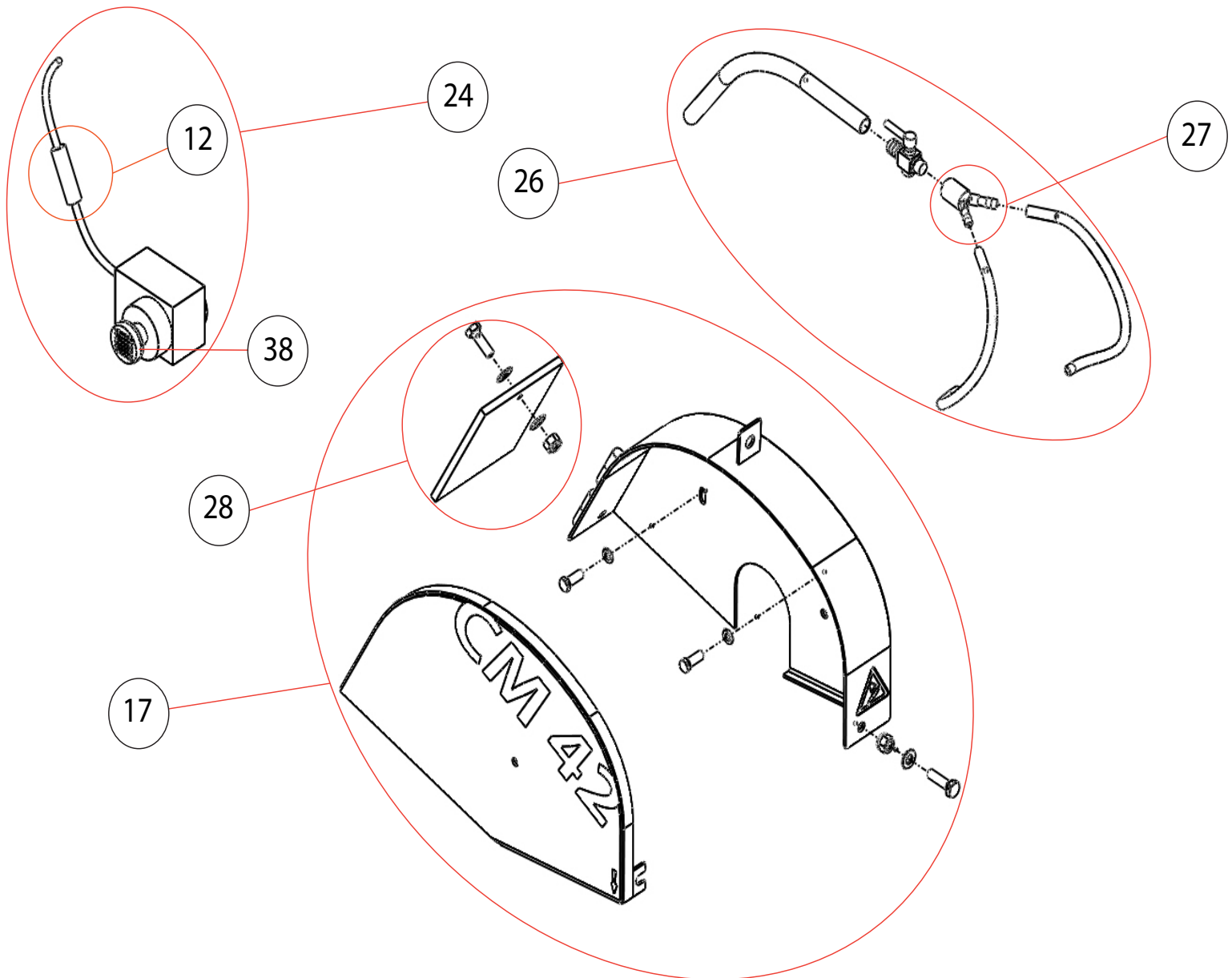
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
<b>1</b>	<b>Frame</b>	<b>Châssis</b>	<b>Rahmen</b>	<b>1</b>	<b>310438664</b>	<b>S</b>
<b>2</b>	<b>Cap assy.</b>	<b>Bouchon complet</b>	<b>Kompletter Deckel</b>	<b>1</b>	<b>310005257</b>	<b>S</b>
	Cap	Bouchon	Deckel	1		
	Chain	chaîne	Kette	1		
	screw eyelet ST 2,9x20	Piton a visser ST 2,9x20	ST 2,9x20 Ring- und ÖsenSchrauben	1		
	screw DIN 933 - M6x20	vis DIN 933 - M6x20	Schraube DIN 933 - M6x20	1		
	washer DIN125 - A6,4	rondelle DIN125 - A6,4	Scheibe DIN125 - A6,4	2		
	nut DIN985 - M6	ecrou DIN985 - M6	Mutter DIN985 - M6	1		
<b>3</b>	<b>Handle assy.</b>	<b>Poignée complète</b>	<b>Griff, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>310438665</b>	<b>S</b>
	Handle	Poignée	Griff	1		
	screw DIN 933 - M10X25	vis DIN 933 - M10X25	Schraube DIN 933 - M10X25	4		
	washer DIN 125 - Ø10,5	rondelle DIN 125 - Ø10,5	Scheibe DIN 125 - Ø10,5	4		
	Front table plate	Plat de table avant	Vordertischplatte	1		
<b>4</b>	<b>Front wheels</b>	<b>Kit roue avant complet</b>	<b>Transportrad</b>	<b>1</b>	<b>310005496</b>	<b>S</b>
	Wheels	Roues	Räder	2		
	Wheel axes	Axe de roue	Radachse	2		
	screw DIN 933 - M8x60	vis DIN 933 - M8x60	Schraube DIN 933 - M8x60	2		
	washer DIN 9020 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - A8,4	Scheibe DIN 9020 - Ø8,4	6		
	nut DIN 985 - M8	ecrou DIN 985 - M8	Mutter DIN 985 - M8	2		
<b>5</b>	<b>Foot assy.</b>	<b>Pied complet</b>	<b>Fuß, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>310483949</b>	<b>S</b>
	Leg welded	Pied soudé CM42	Geschweißten Fuß	1		
	screw DIN 931 - M12X70	vis DIN 931 - M12X70	Schraube DIN 931 - M12X70	2		
	nut DIN 985 - M12	ecrou DIN985 - M12	Mutter DIN 985 - M12	3		
	washer DIN 125 - A13	rondelle DIN 125 - A13	Scheibe DIN 125 - A13	6		
	screw DIN 603 - M12x35	vis DIN 603 - M12x35	Schraube DIN 603 - M12x35	2		
	Plastic washer - A13	rondelle plastique - A13	Kunststoffscheibe - A13	2		
	washer DIN 125 - A17	rondelle DIN 125 - A17	Scheibe DIN 125 - A17	2		
<b>6</b>	<b>Foot spring kit</b>	<b>Kit ressort de pied</b>	<b>Fußfeder Satz</b>	<b>1</b>	<b>310483950</b>	<b>S</b>
	Spring	Ressort	Feder	1		
	screw DIN 444 - M10X70	vis DIN 444 - M10X70	Schraube DIN 444 - M10X70	1		
	nut DIN 985 - M10	ecrou DIN985 - M10	Mutter DIN 985 - M10	1		
	washer DIN 125 - A10,5	rondelle DIN 125 - A10,5	Scheibe DIN 125 - A10,5	2		
	nut DIN 934 - M10	ecrou DIN 934 - M10	Mutter DIN 934 - M10	1		
<b>7</b>	<b>Adjustable handle M12</b>	<b>Poignée ajustable M12</b>	<b>M12 einstellbarer Griff</b>	<b>1</b>	<b>510105561</b>	<b>S</b>
<b>8</b>	<b>Adjustable feet</b>	<b>Pieds ajustables</b>	<b>Einstellbare Füße</b>	<b>1</b>	<b>510105560</b>	<b>S</b>
	Feet	Pieds	Füße	2		
	nut DIN934 - M10	ecrou DIN934 - M10	Mutter DIN934 - M10	2		

# Cutting head / Tête de coupe / Schüsselkopf



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
<b>7</b>	<b>Adjustable handle M12</b>	<b>Poignée ajustable M12</b>	<b>M12 einstellbarer Griff</b>	1	510105561	S
<b>9</b>	<b>Cutting head assy.</b>	<b>Tête de coupe complète</b>	<b>Schneidkopf, kompl.</b>	1	310438637	S
	Cutting head	Tête de coupe	Schneidkopf	1		
	RING WEAR 20X23X25	BAGUE USURE 20X23X25	Verschleissring 20X23X25	2		
	HANDLE RUBBER 20mm	POIGNEE CAOUTCHOUC 20mm	Gummigriff 20mm	1		
<b>10</b>	<b>Adjustment of tension of the spring</b>	<b>Réglage tension ressort</b>	<b>Federspannungregelung</b>	1	510109121	S
	screw DIN 444 - M10X60	vis DIN 444 - M10X60	Schraube DIN 444 - M10X60	2		
	nut DIN985 - M10	ecrou DIN985 - M10	Mutter DIN985 - M10	2		
	washer DIN125 - A10,5	rondelle DIN125 - A10,5	Scheibe DIN125 - A10,5	4		
	nut DIN934 - M10	ecrou DIN934 - M10	Mutter DIN934 - M10	1		
<b>11</b>	<b>Switch assy. 230V</b>	<b>Interrupteur complet 230V</b>	<b>230V Schalter, kompl.</b>	1	510103106	S
	<b>Switch assy. 115V</b>	<b>Interrupteur complet 115V</b>	<b>115V Schalter, kompl.</b>	1	510103117	S
	Switch	Interrupteur	Schalter	1		
	screw DIN 912 – M5X55	vis DIN 912 – M5X55	Schraube DIN 912 – M5X55	2		
	screw DIN 7981 F - ST 4,8x20	vis DIN 7981 F - ST 4,8x20	Schraube DIN 7981 F - ST 4,8x20	2		
<b>13</b>	<b>Rubber handle</b>	<b>Poignée en caoutchouc</b>	<b>Gummigriff</b>	1	310004190	S
<b>14</b>	<b>Curtain support</b>	<b>Support rideau</b>	<b>Wasservorhangträger</b>	1	510105562	S
	Round tube 20x32x91	Tube rond 20x32x91	Rundrohr 20x32x91	1		
	screw DIN916 - M6x6	vis DIN916 - M6x6	Schraube DIN916 - M6x6	2		
<b>15</b>	<b>Locking head</b>	<b>Vérouillage de tête</b>	<b>Kopfarretierungshebel</b>	1	510109122	S
	screw DIN 603 – M12X35	vis DIN 603 – M12X35	Schraube DIN 603 – M12X35	1		
	washer DIN 125 - A17	rondelle DIN 125 - A17	Scheibe DIN 125 - A17	1		
	washer DIN 125 - A13	rondelle DIN125 - A13	Scheibe DIN 125 - A13	2		
	washer DIN 127 - A12	rondelle DIN127 - A12	Scheibe DIN 125 - A12	1		
	nut DIN985 - M12	ecrou DIN985 - M12	Mutter DIN985 - M12	1		
	screw DIN603 - M12x90	vis DIN603 - M12x90	Schraube DIN603 - M12x90	1		
	Adjustable handle M12	Poignée ajustable M12	Einstellbarem Griff M12	1		
	Spacer 30x13x22	Entretoise 30x13x22	Distanzring 30x13x22	1		
	Spacer 30x13x27	Entretoise 30x13x27	Distanzring 30x13x27	1		
<b>16</b>	<b>Self lubricating ring (set of 2)</b>	<b>Bagues d'articulation (jeu de 2)</b>	<b>Gelenkringe (Satz von 2 Stk)</b>	1	310005129	S
<b>23</b>	<b>Splash guard assy.</b>	<b>Rideau complet</b>	<b>Wasservorhangträger, kompl.</b>	1	310438738	S
	Splash guard	Rideau complet	Wasservorhang	1		
	screw DIN 933 – M6X20	vis DIN 933 – M6X20	Schraube DIN 933 – M6X20	3		
	washer DIN 125 - Ø6,3	rondelle DIN 125 - Ø6,3	Scheibe DIN 125 - Ø6,3	6		
	nut DIN 985 - M6	ecrou DIN 985 - M6	Mutter DIN 985 - M6	3		
	screw DIN 933 – M4X16	vis DIN 933 – M4X16	Schraube DIN 933 – M4X16	4		
	washer DIN 125 - Ø4	rondelle DIN 125 - Ø4	Scheibe DIN 125 - Ø4	4		
	nut DIN 985 - M4	ecrou DIN 985 - M4	Mutter DIN 985 - M4	4		
<b>25</b>	<b>Spring</b>	<b>Ressort</b>	<b>Rückstellfeder</b>	1	310004305	S
<b>36</b>	<b>Multiple wrench</b>	<b>Clé multiple</b>	<b>x-fache Maulschlüssel</b>	1	510105548	S

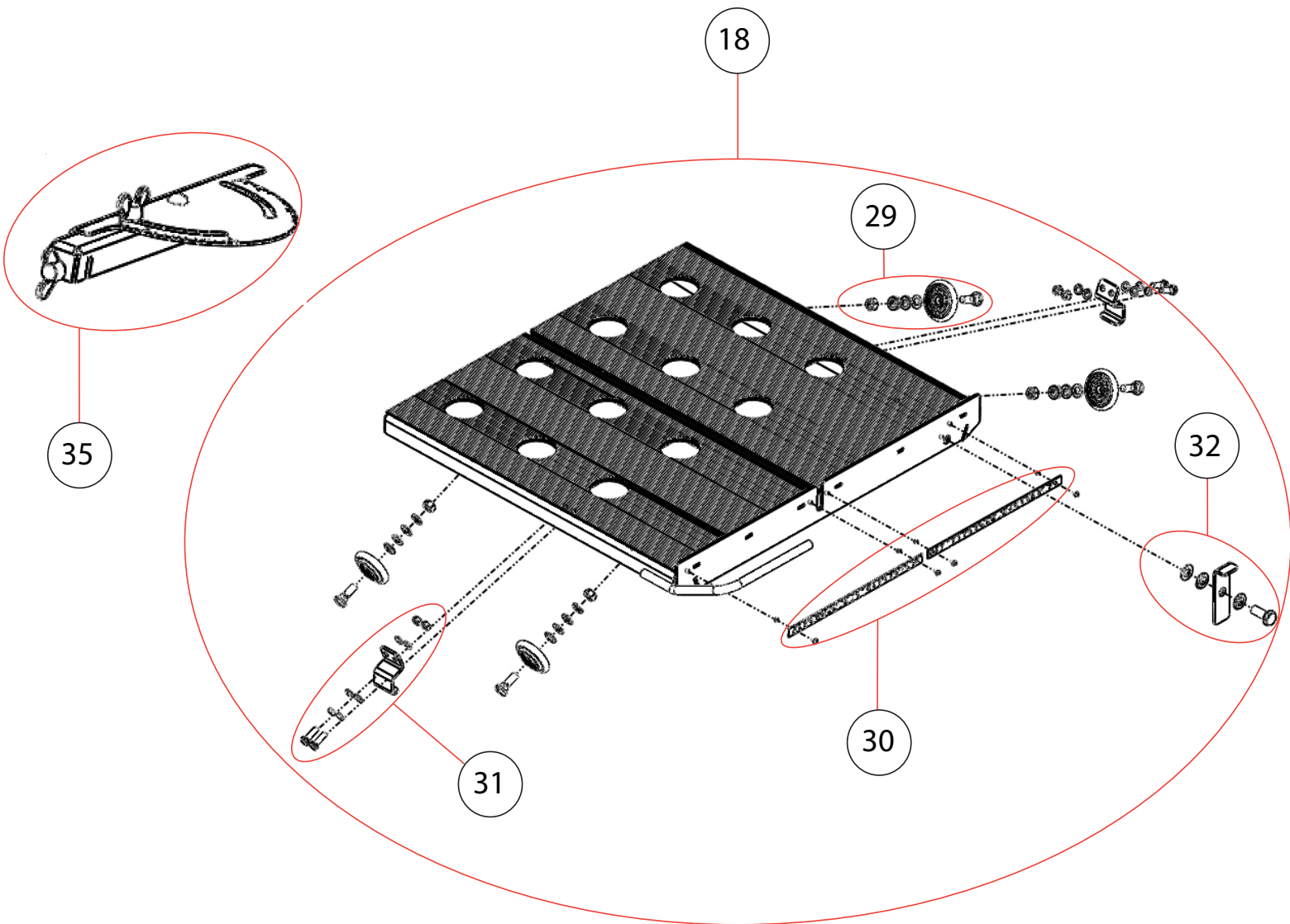
# Blade guard / Carter de disque / Plattegehäuse





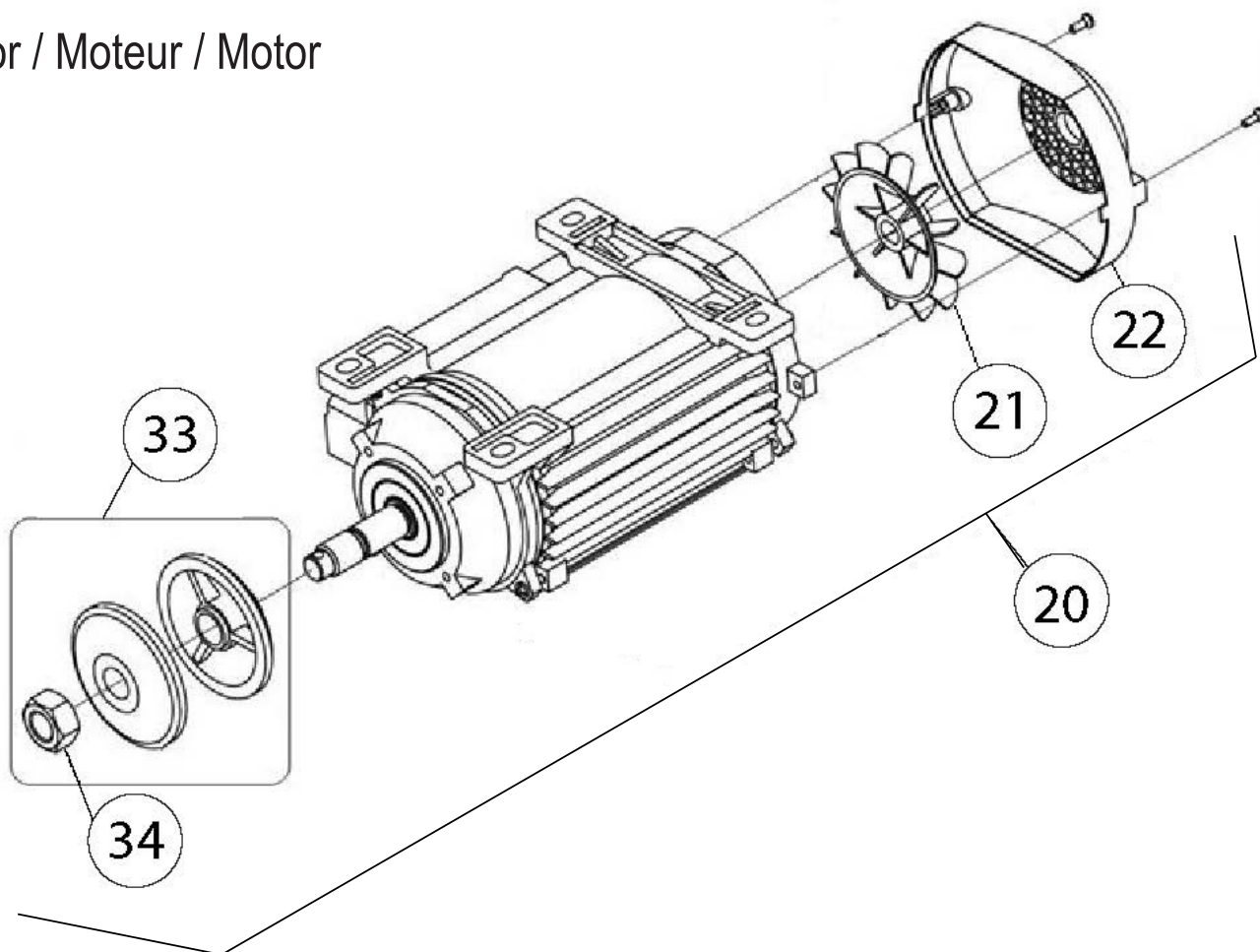
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
<b>12</b>	<b>Powersafe Plug 12</b>	<b>Connecteur électrique étanche</b>	<b>Wasserdichte Verbindungsstecker</b>	<b>1</b>	<b>510109120</b>	<b>S</b>
	Male connector	Connecteur mâle	Hilfsleiterstecker	1		
	Female connector	Connecteur femelle	Hilfsleitersteckersockel	1		
<b>17</b>	<b>Blade guard assy.</b>	<b>Carter complet</b>	<b>Gehäuse, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>310438638</b>	<b>S</b>
	Splash guard	Bavette	Spritzlappen	1		
	screw DIN 933 - M10x25	vis DIN 933 - M10X25	Schraube DIN 933 - M10x25	1		
	Blade guard	Carter de lame	Messergehäuse	1		
	washer DIN125 - A10.5	rondelle DIN125 - A10,5	Scheibe DIN 125 - A10,5	3		
	screw DIN 933 - M10x35	vis DIN 933 - M10X35	Schraube DIN 933 - M10,5x35	1		
	nut DIN 985 - M10	ecrou DIN 985 - M10	Mutter DIN 985 - M10	2		
	screw DIN 933 - M8X20	vis DIN 933 - M8X20	Schraube DIN 933 - M8X20	2		
	washer DIN 125 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - Ø8,4	Scheibe DIN 125 - Ø8,4	2		
	washer DIN 127 - Ø8,4	rondelle DIN 127 - Ø8,4	Scheibe DIN 127 - Ø8,4	2		
<b>24</b>	<b>Water pump assy. 115V</b>	<b>Pompe à eau complète 115V</b>	<b>115V Wasserpumpe, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>310005623</b>	<b>S</b>
	<b>Water pump assy. 230V kit</b>	<b>Kit pompe complète 230V</b>	<b>230V Wasserpumpe, kompl. Satz</b>	<b>1</b>	<b>310446803</b>	<b>S</b>
	Male connector 220V	Connecteur mâle 220V	Hilfsleiterstecker 220V	1		
	Female connector 220V	Connecteur femelle 220V	Hilfsleitersteckersockel 220V	1		
	Water pump 220V	Pompe complète 220V	220V Wasserpumpe	1		
<b>26</b>	<b>Watering system assy.</b>	<b>Système d'arrosage complet</b>	<b>Bewässerungssystem, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>510104923</b>	<b>S</b>
	Y connector	Connecteur Y	Y Verbinder	1		
	Watering nozzle	Busette d'arrosage	Sprühdüse	2		
	Water pipe	Tuyau d'eau	Wasserschlauch	1		
	Gate valve 1/2" FEM/FEM	Robinet 1/2" FEM/FEM	1/2" Wasserhahn mit männliche/weibliche Teile	1		
<b>27</b>	<b>Y connector assy.</b>	<b>Connecteur Y comp.</b>	<b>"Y" Verbinder, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>510114596</b>	<b>S</b>
<b>28</b>	<b>Splash guard kit</b>	<b>Kit bavette</b>	<b>Spritzlappen Satz</b>	<b>1</b>	<b>510105690</b>	<b>S</b>
	Splash guard	Bavette	Spritzlappen	1		
	screw DIN 933 - M10X25	vis DIN 933 - M10X25	Schraube DIN 933 - M10X25	1		
	washer DIN 125 - A10,5	rondelle DIN 125 - A10,5	Scheibe DIN 125 - A10,5	2		
	nut DIN 985 - M10	ecrou DIN 985 - M10	Mutter DIN 985 - M10	1		
<b>38</b>	<b>sieve of water pump</b>	<b>tamis de pompe à eau</b>	<b>Wasserpumpesieb</b>	<b>1</b>	<b>310007222</b>	<b>S</b>

Table / Table / Tisch



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
<b>18</b>	<b>Trolley assy</b>	<b>Chariot complet</b>	<b>Wagen, kompl.</b>	<b>1</b>	<b>310438739</b>	<b>S</b>
	Trolley	Chariot	Wagen	1		
	Wheels	Roulettes	Lenkrolle	4		
	screw – M8X25	vis – M8X25	Schraube – M8X25	4		
	washer DIN 125 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - Ø8,4	Scheibe DIN 125 - Ø8,4	16		
	washer DIN 127 - W8	rondelle DIN 127 - W8	Scheibe DIN 127 - W8	4		
	nut DIN 934 - M8	ecrou DIN 934 - M8	Mutter DIN 934 - M8	4		
	Ruler	Réglette	Regel	2		
	screw DIN 933 – M6X20	vis DIN 933 – M6X20	Schraube DIN 933 – M6X20	4		
	washer DIN 125 – Ø6,4	rondelle DIN 125 – Ø6,4	Scheibe DIN 125 – Ø6,4	12		
	washer DIN 127 – W6	rondelle DIN 127 – W6	Scheibe DIN 127 – W6	4		
	nut DIN 934 – M6	ecrou DIN 934 – M6	Mutter DIN 934 – M6	4		
	screw DIN 933 – M10X35	vis DIN 933 – M10X35	Schraube DIN 933 – M10X35	1		
	washer DIN 125 – Ø10,5	rondelle DIN 125 – Ø10,5	Scheibe DIN 125 – Ø10,5	3		
	nut DIN 985 - M10	ecrou DIN 985 - M10	Mutter DIN 985 - M10	1		
<b>29</b>	<b>Wheels (set of 4)</b>	<b>Roulette (jeu de 4)</b>	<b>Rolle (Satz von 4Stk)</b>	<b>1</b>	<b>310004676</b>	<b>S</b>
	Wheels	Roulettes	Lenkrolle	4		
	screw – M8X25	vis – M8X25	Schraube – M8X25	4		
	washer DIN 125 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - Ø8,4	Scheibe DIN 125 - Ø8,4	16		
	washer DIN 127 - W8	rondelle DIN 127 - W8	Scheibe DIN 127 - W8	4		
	nut DIN 934 - M8	ecrou DIN 934 - M8	Mutter DIN 934 - M8	4		
<b>30</b>	<b>Ruler (set of 2)</b>	<b>Réglette (jeu de 2)</b>	<b>Regel (Satz von 2Stk)</b>	<b>1</b>	<b>510106295</b>	<b>S</b>
<b>31</b>	<b>Retaining trolley kit</b>	<b>Kit de maintien chariot</b>	<b>Aufrechterhaltungswagen Satz</b>	<b>1</b>	<b>310483953</b>	<b>S</b>
	Retaining plate	Plaque de maintien	Aufrechterhaltungsplatte	2		
	screw DIN 933 – M6X20	vis DIN 933 – M6X20	Schraube DIN 933 – M6X20	4		
	washer DIN 125 – Ø6,4	rondelle DIN 125 – Ø6,4	Scheibe DIN 125 – Ø6,4	12		
	washer DIN 127 – W6	rondelle DIN 127 – W6	Scheibe DIN 127 – W4	4		
	nut DIN 934 – M6	ecrou DIN 934 – M6	Mutter DIN 934 – M6	4		
<b>32</b>	<b>Locking trolley kit</b>	<b>Kit blockage chariot</b>	<b>Blockierungswagen Satz</b>	<b>1</b>	<b>310483954</b>	<b>S</b>
	Locking plate	Plaque de blocage	Blokierungsplatte	1		
	screw DIN 933 – M10X35	vis DIN 933 – M10X35	Schraube DIN 933 – M10X35	1		
	washer DIN 125 – Ø10,5	rondelle DIN 125 – Ø10,5	Scheibe DIN 125 – Ø10,5	3		
	nut DIN 985 - M10	ecrou DIN 985 - M10	Mutter DIN 985 - M10	1		
<b>35</b>	<b>Angular guide a cut</b>	<b>Guide de coupe angulaire</b>	<b>Winkelfräserführung</b>	<b>1</b>	<b>310064856</b>	<b>S</b>
	Angular guide a cut	Guide de coupe angulaire	Winkelfräserführung	1		
	screw DIN 316 – M6x20	vis DIN 316 – M6x20	Schraube DIN 316 – M6x20	2		
	RETAINING RINGS DIN 6799	ANNEAUX ELASTIQUES DIN 6799	Elastischen Ringe DIN 6799	1		
	locking pins	Goupille de blocage	Sperrbolzen	1		
	locking pins	vis DIN 965 – M5x30	Schraube DIN 965 – M5x30	1		
	washer DIN 125 – Ø6,4	rondelle DIN 125 – Ø6,4	Scheibe DIN 125 – Ø6,4	1		

Motor / Moteur / Motor



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
20	Electric motor 115V compl.	Moteur électrique 115V complet	115V Elektromotor Satz kompl.	1	510003849	S
	Electric motor 230V compl.	Moteur électrique 230V complet	230V Elektromotor Satz kompl.	1	310047701	S
	Electric motor 230V	Moteur électrique 230V	Elektromotor 230V	1		
	screw DIN 933 - M8X25	vis DIN 933 - M8X30	Schraube DIN 933 - M8X25	4		
	washer DIN 125 - Ø8,4	rondelle DIN 125 - Ø8,4	Scheibe DIN 125 - Ø8,4	8		
	washer DIN 127 - Ø8,4	rondelle DIN 127 - Ø8,4	Scheibe DIN 127 - Ø8,4	4		
	nut DIN 985 - M8	ecrou DIN 985 - M8	Mutter DIN 985 - M8	4		
	Cover of ventilator	Capot de ventilateur	Schutzkasten von ventilator	1		
	screw DIN 7985H - M5X30	vis DIN 7985H - M5X30	vis DIN 7985H - M5X30	2		
	Airscrew	Hélices de ventilateur	Propeller	1		
	Flanges + nut	Flasques + ecrou	Flansche + Mutter	1		
	Blade fixing nut M18 LH	Ecrou de serrage M18 LH	M18 Spannmutter LH	1		

Tous ces moteurs sont interchangeables.  
La marque fournie en pièce de rechange dépendra des disponibilités du stock.

All our motors are interchangeable.  
The brand provided as a spare part will depend on stock availability.

Alle unsere Motoren sind austauschbar.  
Die Marke als Ersatzteil geliefert hängt von der Verfügbarkeit von Lager ab.

## Moteur Saint-Gobain

POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
21	Airscrew MOTOR SAINT GOBAIN	Hélice ventilateur MOTEUR SAINT GOBAIN	Propeller MOTOR SAINT GOBAIN	1	510128247	S
22	Cover of ventilator MOTOR SAINT GOBAIN	Capot ventilateur MOTEUR SAINT GOBAIN	Ventilatorgehäuse MOTOR SAINT GOBAIN	1	510128248	S
	Cover of ventilator	Capot de ventilateur	Ventilatorgehäuse	1		
	screw DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	2		
33	Flanges + Nut MOTOR SAINT GOBAIN	Flasques + Ecrou MOTEUR SAINT GOBAIN	Flansche + Mutter MOTOR SAINT GOBAIN	1	510121147	S
34	Blade fixing nut M18 LH MOTOR SAINT GOBAIN	Ecrou de serrage M18 LH MOTEUR SAINT GOBAIN	M18 LH Spannmutter MOTOR SAINT GOBAIN	1	310048259	S

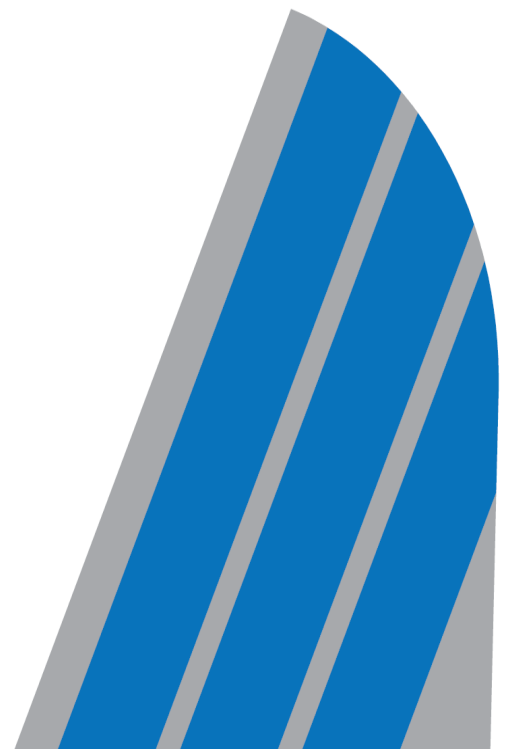
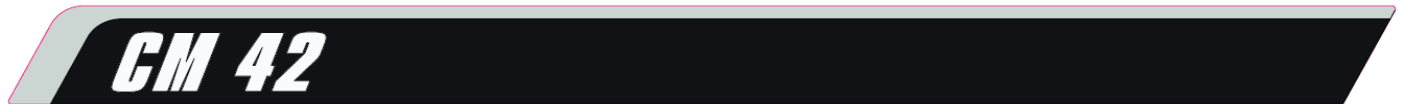
## Moteur Able

POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
21	Airscrew MOTOR ABLE	Hélice ventilateur MOTEUR ABLE	Propeller MOTOR ABLE	1	510121619	S
22	Cover of ventilator MOTOR ABLE	Capot ventilateur MOTEUR ABLE	Schutzkasten von ventilator MOTOR ABLE	1	310411378	S
	Cover of ventilator	Capot de ventilateur	Schutzkasten von ventilator	1		
	screw DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	2		
33	Flanges + nut MOTOR ABLE	Flasques + ecrou MOTEUR ABLE	Flansche + Mutter MOTOR ABLE	1	510121144	S
34	Blade fixing nut M18 LH MOTOR ABLE	ecrou de serrage M18 LH MOTEUR ABLE	SchneidwellenMutter MOTOR ABLE	1	310048259	S

## Moteur Leroy Somer

POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
21	Airscrew MOTOR LEROY SOMER	Hélice ventilateur MOTEUR LEROY SOMER	Propeller MOTOR LEROY SOMER	1	310005869	S
22	Cover of ventilator MOTOR LEROY SOMER	Capot ventilateur MOTEUR LEROY SOMER	Ventilatorhaube MOTOR LEROY SOMER	1	310005878	S
	Cover of ventilator	Capot de ventilateur	Ventilatorhaube	1		
	screw DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	vis DIN 7985H – M5X30	2		
33	Flanges + Nut MOTOR LEROY SOMER	Flasques + Ecrou MOTEUR LEROY SOMER	Flansche + Mutter MOTOR LEROY SOMER	1	510121146	S
34	Blade fixing nut M18 LH MOTOR LEROY SOMER	Ecrou de serrage M18 LH MOTEUR LEROY SOMER	M18 Linke Spannmutter LH MOTOR LEROY SOMER	1	310048259	S

# Stickers / Autocollants / Aufkleber



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF
37	<b>Sticker kit</b>	<b>Kit d'autocollants</b>	<b>Aufkleber Satz</b>	1	510131161
	White arrow	Flèche blanche	Weißer Pfeil	1	
	4 pictograms	4 pictogrammes	4 Piktogramme	1	
	Right side	Flanc droit	Rechte Flanke	1	
	Left side	Flanc gauche	linke Flanke	1	
	Norton Clipper Logo Blade guard	Norton Clipper carter de disque	Norton Clipper Scheibehäuse	1	
	Norton Clipper Logo Blade guard back	Norton Clipper carter de disque arrière	Norton Clipper Hinterplattegehäuse	1	
	Logo 3 bands	Logo 3 bandes	Logo 3 Bänder	1	
	Risk of hand cut	Risque de coupure main	Gefahr von Schnittverletzungen	1	

SAINT-GOBAIN ABRASIVES NV/SA  
INDUSTRIELAAN 129  
1070 ANDERLECHT : BRUSSEL  
BELGIUM  
TEL: +32 2 267 21 00  
FAX: +32 2 267 84 24

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.  
VINOHRADSKÁ 184  
130 52 PRAHA 3  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +420 267 132 026  
+420 267 132 029  
FAX: +420 267 132 021-2

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S  
ROBERT JACOBSENS VEJ 62A  
2300 KØBENHAVN S  
DENMARK  
TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706  
FORTUNE TOWER OFFICE 2106  
JLT BLOCK C  
(NEXT TO METRO STATION)  
JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: +971 4 431 5154  
FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS  
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8  
78 702 CONFLANS CEDEX  
FRANCE  
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00  
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH  
BIRKENSTRASSE 45-49  
D-50389 WESSELING  
GERMANY  
TEL: +49 (0) 2236 703-1  
+49 (0) 2236 8996-0  
+49 (0) 2236 8911-0  
FAX: +49 (0) 2236 703-367  
+49 (0) 2236 8996-10  
+49 (0) 2236 8911-30

FÜR DEN FACHHANDEL ÖSTERREICH  
TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.  
1225 BUDAPEST  
BÁNYALÉG U. 60/B.  
HUNGARY  
TEL: +36 1 371 22 50  
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A  
VIA PER CESANO BOSCONI 4  
I-20094 CORSICO MILANO  
ITALY  
TEL: +39 02 44 851  
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.  
190 RUE J.F. KENNEDY  
L-4930 BASCHARAGE  
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG  
TEL: +352 50 401 1  
FAX: +352 50 16 33  
NO. VERT (FRANCE) 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.  
2 ALLÉE DES FIGUIERS  
AIN SEBAÂ - CASABLANCA  
MOROCCO  
TEL: +212 5 22 66 57 31  
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV  
GROENLOSEWEG 28  
7151 HW EIBERGEN  
P.O. BOX 10  
7150 AA EIBERGEN  
THE NETHERLANDS  
TEL: +31 545 466466  
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS  
POSTBOKS 11, ALNABRU,  
0614 OSLO  
BROBEKKVEIEN 84,  
0582 OSLO  
NORWAY  
TEL: +47 63 87 06 00  
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.  
UL. TORUŃSKA 239/241  
62-600 KOŁO  
POLAND  
TEL: +48 63 26 17 100  
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA  
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA  
I-SECTOR VIII, NO. 122  
APARTADO 6050  
4476 - 908 MAIA  
PORTUGAL  
TEL: +351 229 437 940  
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS  
BUSINESS UNIT ABRASIVI  
PUNCT DE LUCRU: LOC. VETIS, JUD.  
SATU MARE 447355  
STR. CAREIULUI 11  
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO  
ROMANIA  
TEL: +40 261 839 709  
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS  
58, F. ENGELS STR.  
STROENIE 2  
105082 MOSCOW  
RUSSIA  
TEL: +74 955 408 355  
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN  
ABRASIVES (PTY) LTD  
2 MONTEER ROAD  
ISANDO 1600  
P.O. BOX 67  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 961 2000  
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.  
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5  
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)  
SPAIN  
TEL: +34 948 306 000  
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB  
GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A  
168 66 BROMMA • SVERIGE  
SWEDEN  
TEL: +46 8 580 881 00  
FAX: +46 8 580 881 01

SAINT-GOBAIN ABRASIVES  
MUEYYETZADE MAH.  
GALIPDEDE CAD. NO:99, KAT:3  
34425 BEYOGLU-ISTANBUL-TURKEY  
TEL: 0090-212-245 85 21  
FAX: 0090-212-245 85 27

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.  
DOXEY RD  
STAFFORD  
ST16 1EA  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 1785 222 000  
FAX: +44 1785 213 487